



# HÃY CHUẨN BỊ SẴN SÀNG CHO NHIỆT ĐỘ ĐÓNG BĂNG VÀ TUYẾT



**Hãy theo dõi dự báo thời tiết để biết nhiệt độ có thể xuống đến mức đóng băng và có tuyết hay không. Các nguyên tắc hướng dẫn này có thể giúp quý vị chuẩn bị trước khi đóng băng và có tuyết.**

## Chuẩn Bị Cá Nhân

- Hãy dùng Danh Sách Kiểm Điểm Đối Phó Với Mùa Đông (Take Winter By Storm Checklist) để chuẩn bị một hộp tiếp liệu khẩn cấp, gồm một máy radio, đèn pin, pin dự phòng, một hộp cứu thương, chi tiết liên lạc khẩn cấp, nước, và thực phẩm không hư. Quý vị có thể xem danh sách chi tiết tại [TakeWinterByStorm.org](http://TakeWinterByStorm.org).
- Để sẵn quần áo mùa đông và thêm chăn mền ở nhà, nơi làm việc và trong xe quý vị để sử dụng trong trường hợp khẩn cấp hầu tối giảm tình trạng mất nhiệt.
- Để máy sưởi di động cách xa bàn ghế, màn cửa và các vật liệu dễ cháy khác.

## Bảo Trì Nhà trong Thời Tiết Lạnh/Đóng Băng

### Trước khi trời trở lạnh...

- Hãy bọc các ống nước dưới gầm nhà và trên gác thượng. Các ống nước lộ ra ngoài này dễ bị đóng băng nhất. Hãy nhớ - quý vị càng bọc dày bao nhiêu thì các ống nước càng được bảo vệ hiệu quả bấy nhiêu.
- Có thể dùng băng quấn có sưởi hoặc dây điện sưởi được kiểm soát theo nhiệt độ để bọc ống nước. Hãy nhớ dùng các sản phẩm được một tổ chức thử nghiệm độc lập phê chuẩn, chẳng hạn như Underwriters Laboratories Inc., và chỉ dùng đúng với mục đích sản phẩm (ngoài trời hoặc trong nhà). Hãy theo đúng chỉ dẫn của hãng chế tạo về việc lắp đặt và hoạt động.
- Trét kín những chỗ hở khiến hơi lạnh luồn vào trong nhà gần những chỗ có ống nước. Hãy tìm những khe hở xung quanh đường dây điện, lỗ thông hơi của máy sấy quần áo và đường ống. Dùng vật liệu trét hoặc cách ly để chặn hơi lạnh luồn vào và giữ nhiệt trong nhà. Khi thời tiết quá lạnh, dù chỉ một khe hở nhỏ xíu cũng có thể đủ cho hơi lạnh luồn vào làm đóng băng ống nước.
- Hãy bọc ống nước và vòi nước ngoài trời để tránh bị đóng băng.
- Tháo vòi nước tưới cây ngoài vườn, nếu được, dùng van trong nhà để khóa nước và tháo hết nước ra khỏi những đường ống dẫn ra vòi nước bên ngoài nhà. Làm như vậy giảm bớt được rủi ro đóng băng khúc ống nước ngắn ngay bên trong nhà.

### Khi trời lạnh...

- Để nước nóng và lạnh rỉ giọt có thể giúp cho ống nước của quý vị không bị đóng băng. Hãy để cho nước ấm rỉ giọt qua đêm, tốt nhất là từ một ống nước ở tường bên ngoài nhà.
- Mở cửa tủ để hơi ấm luồn vào chỗ các ống nước không bọc bên dưới bồn rửa và các máy móc gia dụng gần tường bên ngoài nhà.
- Dọn dẹp tuyết và băng trên vỉa hè bằng muối, hóa chất làm tan băng và/hoặc xúc tuyết để tránh các trường hợp gây thương tích tại bất động sản của quý vị.
- Đừng để tuyết đóng dày trên các bề mặt có thể sụp đổ.

### Trước khi quý vị rời nhà đi du lịch...

- Cài bộ phận điều khiển nhiệt độ trong nhà quý vị tối thiểu là 55°F (12°C).
- Nhờ bạn hoặc hàng xóm trông chừng nhà quý vị mỗi ngày để chắc chắn là đủ ấm hầu không bị đóng băng.
- Khóa và tháo hết nước trong hệ thống nước. Hãy nhớ là nếu quý vị có một hệ thống phun nước cứu hỏa thì hệ thống này sẽ bị tắt khi quý vị khóa nước.

**Khi nhiệt độ xuống đến mức đóng băng và có tuyết, trước hết là lo bảo đảm an toàn cho chính quý vị. Sau đó, thăm nom gia đình, bạn bè, và hàng xóm để chắc chắn là họ vẫn an toàn.**